

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 38 (1960)

**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Telephonanlage nach Mass ...

Der Sägereibesitzer S. in R. ist mit seiner Telephonanlage zufrieden. Ihm genügt eine Amtsleitung, doch den Anruf muss er abnehmen können, wo er gerade ist: im Büro, im Betrieb oder in der Wohnung. Da bietet eben der Kleinautomat I/6 mit 6 Sprechstellen alle Vorteile. Ein Anruf, der im Büro nicht beantwortet wird, läutet nach 20 Sekunden auch bei der Station in der Säge. Herr S. erhält jede interne Verbindung, auch zu Rückfragen und zur Weitergabe von Amtsverbindungen, nach Wahl einer einstelligen Ziffer.

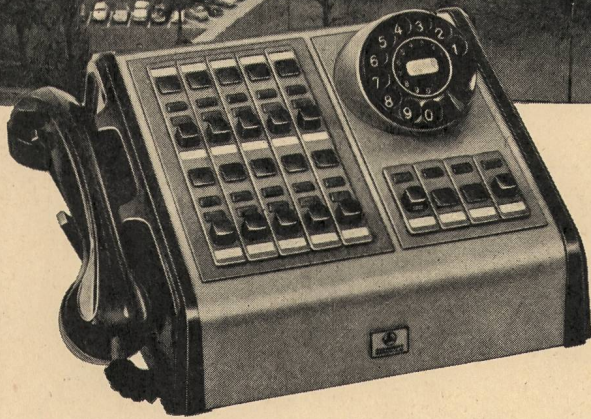
In Sägereibetrieben liegen die Stationen weit auseinander, aber das Leitungssystem ist billig. Die Speisung der Kleinautomaten erfolgt aus dem Lichtnetz.

Kleinautomaten I/2 und I/6 eignen sich dort, wo der Amtsverkehr nicht ausgesprochen intensiv ist und ein beweglicher interner Verkehr zwischen wenigen Sprechstellen gewünscht wird.

# AUTOPHON

Technische Büros in Zürich, Basel, Bern

Fabrik in Solothurn



ALBIS - Telephon  
auch bei der  
Nestlé Alimentana S.A.  
Vevey

Für ein Unternehmen mit so weltweiten Beziehungen, wie sie das Haus Nestlé pflegt, spielt der rasche und zuverlässige Nachrichtenaustausch eine massgebende Rolle.

Wir freuen uns daher ganz besonders, dass wir für das neue Verwaltungszentrum in Vevey mit der Erstellung einer ALBIS-Motorwähler-Telephonanlage betraut wurden. Die Zentrale wurde in Zusammenarbeit mit der Telephondirektion Lausanne nach den besonderen betrieblichen Gegebenheiten des Unternehmens gebaut und für den Anschluss von 50 Amtsleitungen und 900 internen Teil-

nehmerstationen ausgerüstet. Zusätzliche ALBIS-Anlagen, wie Chefstationen für die individuelle Bedienung bevorzugter Teilnehmer, eine Telephon-Konferenz-Schaltung und ALBIS-Büro-Lichtruf dienen der weiteren Nachrichten-Uebermittlung.

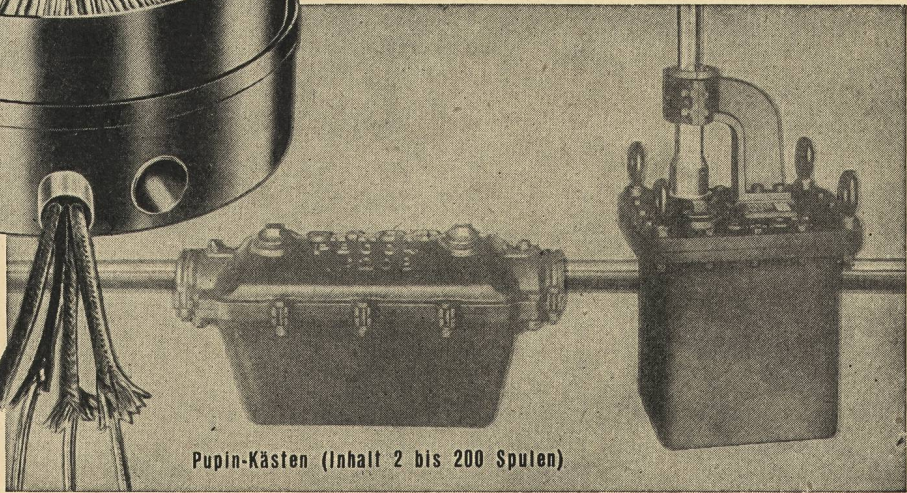
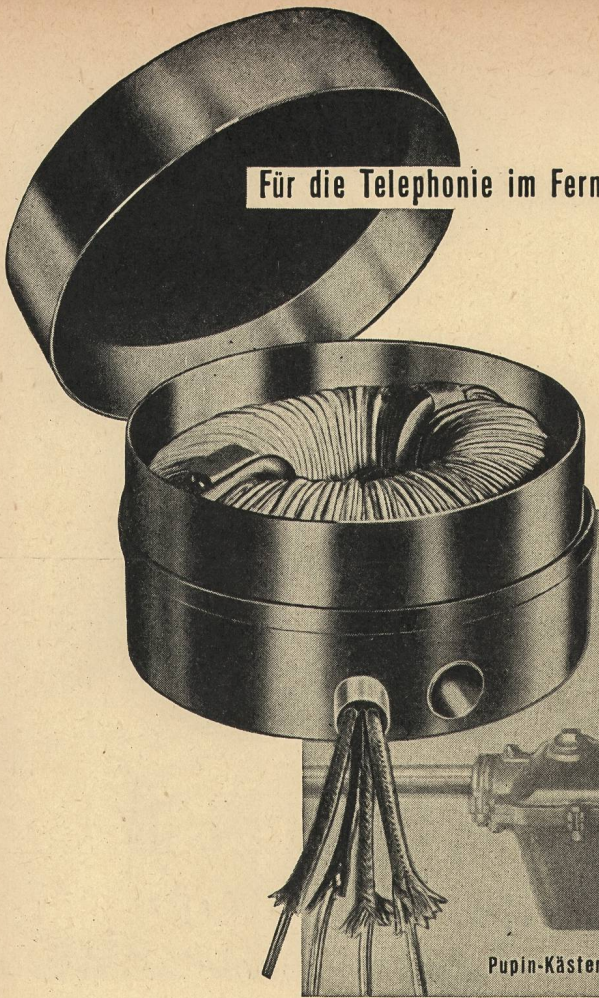
Jedes Unternehmen weist betriebsbedingte Eigenheiten in seiner Organisation auf; die hervorragende technische Konzeption der ALBIS-Telephon-Anlagen und deren sprichwörtliche Zuverlässigkeit erlauben unseren Fachleuten, auch Ihre betrieblichen Nachrichtenprobleme zu lösen.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9/47

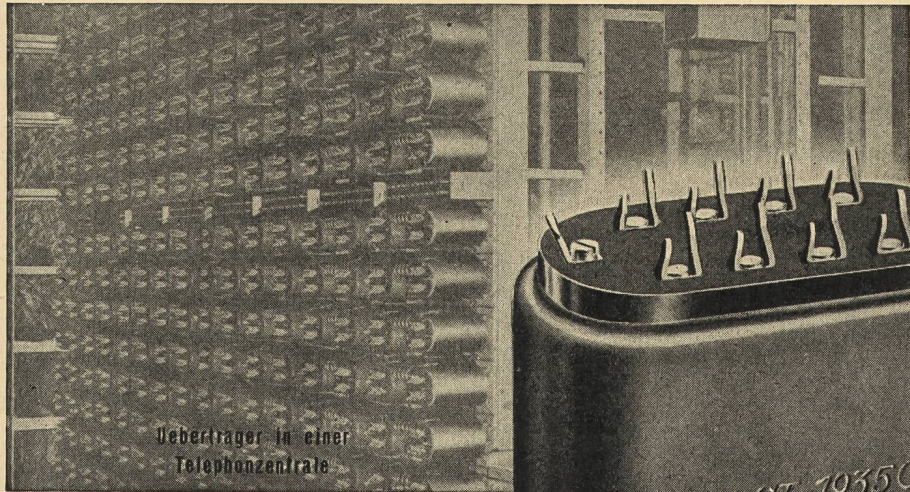
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

Für die Telephonie im Fernverkehr:

# Pupin-Spulen



Pupin-Kästen (Inhalt 2 bis 200 Spulen)



Übertrager in einer  
Telefonzentrale

## & Übertrager



PM 47

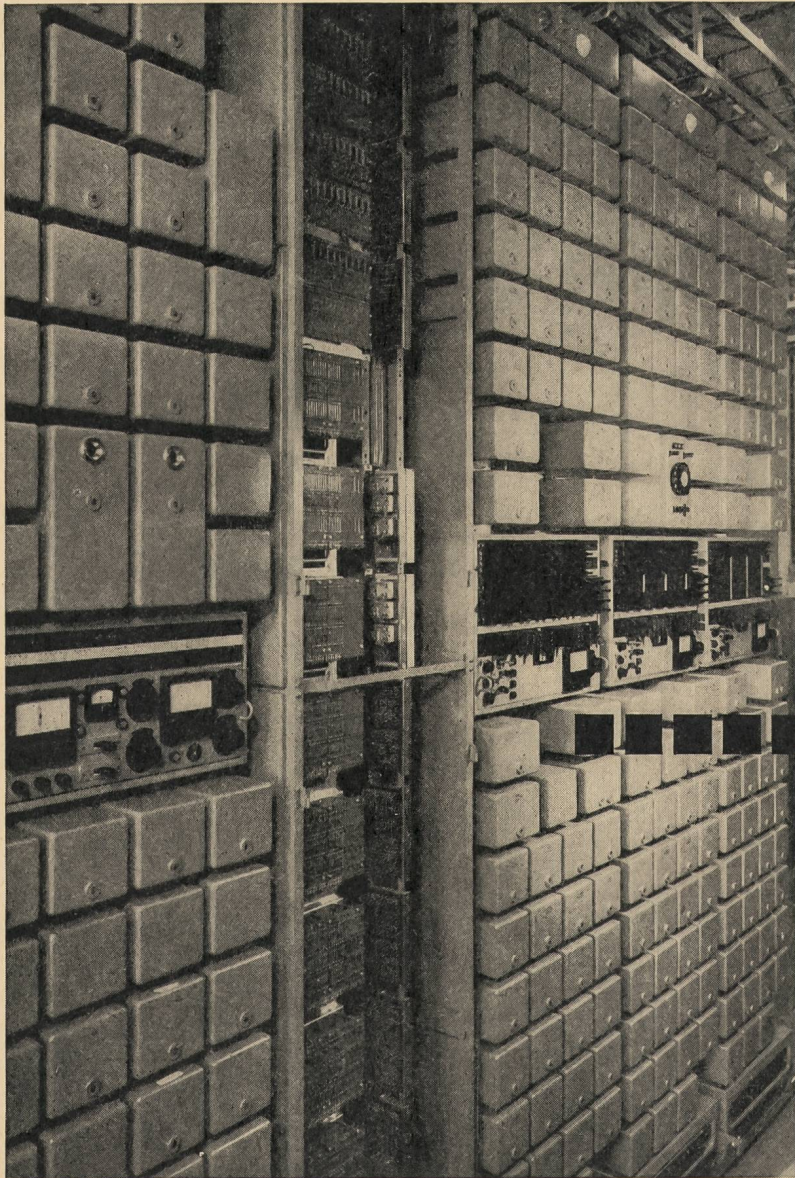


S. A. DES **CÂBLERIES & TRÉFILERIES**  
**COSSONAY - GARE**

20-jährige Fabrikationserfahrung

# PHILIPS

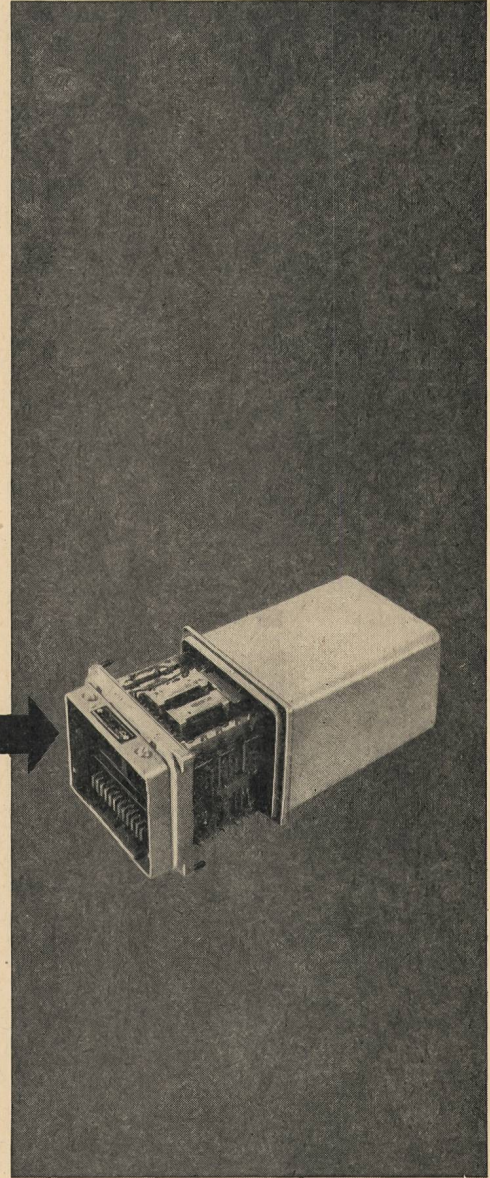
## Nachrichtentechnik



**PTT-Verstärkeramt mit modernsten  
Trägerfrequenz-ausrüstungen**

**Philips AG, Zürich, Binzstrasse 40**

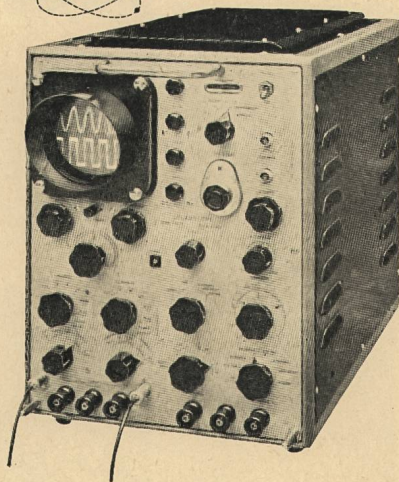
**Abt. Telecommunication, Tel. 051/25 86 10**



### **Verkaufsprogramm :**

- Apparaturen für drahtlose und drahtgebundene Nachrichtentechnik
- Professionelles und industrielles Fernsehen
- Fernseh-Messgeräte
- Radar
- Elektro-Akustik

# ELECTRONIC SOLARTRON INSTRUMENTS

Zweistrahls-Oszillograph CD 711 S

## Oszillographen

Ein- und Zweistrahls-Typen,  
Gleichstrom bis 15 MHz

## Servo-Prüfgeräte

Vektor-Komponenten-Voltmeter,  
Transfunktions-Analysator

## Puls- und Rechteck-Generatoren

Tiefton-Generatoren

## Mess- und Breitbandverstärker

## Analog-Rechengerät

Computer in Bausteinform

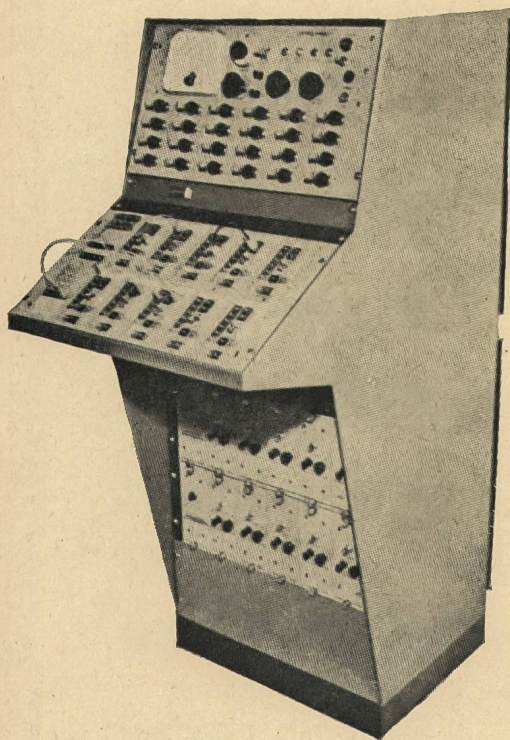
## Stabilisierte und regelbare Speise- geräte

Klystron-Netzgeräte, Transistor-Speisung usw.

## Elektronische Zähler (ETELCO)

Digital-Anzeige-Röhren

## Digital-Voltmeter (KINTEL)



« Minispace » Computer Ty 864

552a

TELECOMMUNICATION **W. F. ROSCHI BERN** SPITALG. 30, TEL. 031 3 78 66



Für solche  
automatischen  
Telephon-  
Zentralen

liefern wir  
die Leiter  
und das  
Isoliermaterial

**Soflex**

- Montierungsdraht M 49  
Zentralenkabel · Verteilerdrähte

Sonderqualitäten von Dellit-Hartpapier  
Widerstandsträger aus Steatit

Für Relaispulen: Lackdraht, Oeltex-  
tilien, Isolierlacke

Wir fabrizieren Isoliermaterial und isolierte Drähte für alle Gebiete der Elek-  
trotechnik · Mit Mustern, Dokumentation und Beratung dienen wir gerne

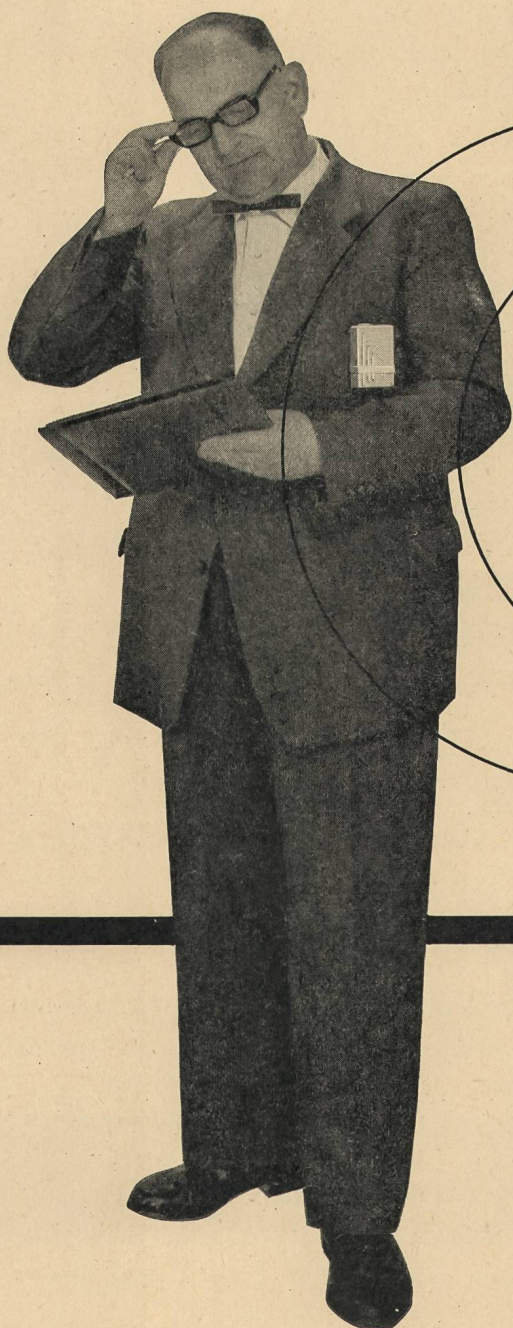


**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**

BREITENBACH bei Basel

Fabrik für Elektro-Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel

## Ist es Ihnen auch schon aufgefallen?



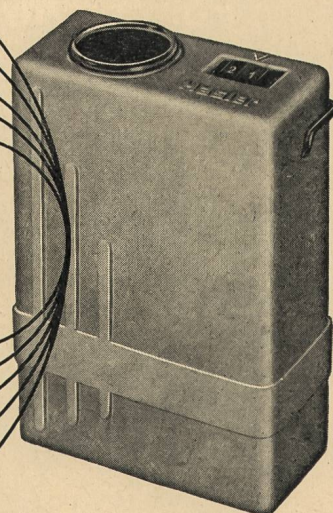
In Betrieben mit herkömmlichen, optisch-akustischen Suchanlagen müssen alle angeschlossenen Personen ständig darauf achten, ob sie gesucht werden. Sie sind abgelenkt. Beachten sie einen Ruf nicht, werden Sie von Mitarbeitern aufmerksam gemacht, also sind auch diese abgelenkt. Verhandlungen leiden darunter und Kunden haben oft das Gefühl, man widme sich ihnen nicht voll und ganz.

Alles das gibt es nicht mit der **drahtlosen Personen-Suchanlage Hasler.**

Dank dem kleinen Empfänger wird einzig und direkt die gesuchte Person aufgerufen, sekundenschnell und gleich wo es auch sei im Bannkreis der Anlage.

Drahtlos – die neuzeitliche Personen-Suchanlage spart Nervenkraft und steigert die Leistung.

Unsere Beratung und die Vorführung bestehender Hasler-Anlagen werden Sie überzeugen.



# Hasler *AG* Bern

Belpstr. 23, Tel. 031 641111

mit Zweigniederlassung in Zürich  
Stampfenbachstr. 63, Tel. 051 261600

und Büro in Basel  
Sempacherstr. 57, Tel. 061 354555